

2

Leido

CONCURSO LIBRETO VENDIMIA 1976

1

ROMANCE DE LA GOTA DE AGUA Y EL RIO

EN LUZ Y SONIDO

(Brindis a la Comprensión y la Unidad)

en cinco actos. El primero dividido en tres escenas. Con la exaltación del FOLKLORE CUYANO. Al simplificar la variedad del vestuario, se abarata el costo del espectáculo, a la vez que se gana en agilidad y tiempo escénico.

o o o

ROMANCE DE LA GOTA Y EL RIO

oooooooooooooooooooooooooooo

P R E F A C I O

=====

¡ El tiempo viene de tan antiguo ! Pero siempre, como si volvieramos al principio, cada generación entrega a la siguiente la cultura que ésta usufructúa.- Al aporte técnico de la ERA ESPACIAL involucremos el APOORTE FOLKLORICO, para que en alas del ~~espíritu~~ ESPIRITU ETERNO del Vino, la Tierra y el Hombre como parte indisoluble, tengan siempre en la savia y en la sangre sus respuestas en las primaveras, que la vida que generan penetren la armonía de la Ley Universal, con sus sueños,- Sueños de proyectos fáciles, en línea recta, justo para explicar el parto de la tierra, el bálsamo de la comprensión humana, la importancia de latir como individuo.-

El humano nació musical, solo que antes, la música tenía limitaciones en espacio y tiempo.- Las barreras han sido rotas.- Y pese a la fantasía del hombre de ir a habitar el superuniverso, perdurará en él, en la sustancia de sus fibras, la indestructible belleza musicatada que trae Esa Fuerza o Ley de Infinita Sabiduría que es Dios Todopoderoso.=

E S C E N O G R A F I A Y D E C O R A D O S

NOTA: Se entiende que los datos sobre ubicación, con respecto a escenografía y decorados, están considerados y vistos desde la platea en el Sector Central. Por lo tanto las referencias de izquierda y derecha del escenario, serán las del espectador.

ESCENARIO CENTRAL:

- I) En el costado izquierdo del escenario, sobre la salida de artistas y formando techo de la misma, se erigirá EL INDIO. Esta será de líneas recias, duras y estáticas. Tendrá alrededor de tres metros de alto y el ancho en proporción. Estará de pie y con ambos brazos doblados en los codos, con las manos abiertas y los dedos hacia atrás en actitud de imploración al SOL, fuente de vida. Se realizará con caños y género de cierta transparencia y llevará por dentro iluminación en verdes y amarillos. Los caños recortados en gruesas arandelas formarán un enrejado, de modo que la luz tamizada por la tela dibuje a lo largo y ancho de todo el cuerpo círculos heterogéneos. De la cabeza escaparán finos y verticales hacesillos de luz amarilla como si fuera la aureola del SOL. Idem en palma de manos y pies. También a la cabeza, manos y pies, le serán adosados franjas de pintura refractaria, de manera que el la oscuridad sea lo más destacable. EL INDIO permanecerá encendido siempre muy difusamente durante todo el espectáculo, simbolizando a la Raza que como el dios agreste de valles y serranías Nguenechen, custodia a la provincia de MENDOZA desde el fondo de los Tiempos y la Historia.
- II) QUISCO TRONO, será realizado con caños tubulares y tela metálica, todo, recubierto con yeso. Este cuerpo compacto será pintado con pintura refractaria. Las espinas construidas con efectos luminosos en colres verdes, blancos y amarillos. En la parte superior los verdes serán muy ténues, pues servirán de aureola estriada a la corona de esmeraldas que ubicará sobre el TRONO de la reina vendimial. El trono dará la sensación de estar dentro del quisco, como parte integral de su pulpa. EL QUISCO apoyará de un lado sobre la pierna del IN-

4

y se elevará hasta algo más arriba de la cintura del mismo. Al TRONO se subirá por una escalinata donde a medida que suba la Reina vendimial de 1975 un delgado efecto luminoso de agua se irá encendiendo, ya zigzagueante, ya recto.

III) Sobre la boca Central de la Salida de Artistas, en el friso de piedra, mediante luminotecnia se realizaran TRES GOTAS de agua, ensambladas de menos a mayor, que han de dar el efecto de ser una sola gota indecisa pero sin deseos de caer.

IV) Sobre la terraza o parte superior del escenario del B loqu Central construido, descansará una gran Pantalla de Proyecciones, semicircular, tipo CINERAMA. Las proyecciones deberán hacerse mediante ^{tres} proyectores, logrando que cada motivo o paisaje se amplíe panorámicamente, superponiéndose las imágenes o provocando ^{ndo} sobreimpresión que al parecer fuera de foco, parezcan lejanísimas. En consecuencia se sobreentiende que los proyectores deben de ser sincronizados.

V) En los laterales, sin cubrir la piedra y mediante LUMINOTECNIA, se formaran tipos de flores y peces cual friso titilante y fantasmagórico.

VI) En los cantos de las escaleras que dan al escenario a izquierda y derecha, en LUMINOTECNIA se perfilaran corontas de maíz, espigas y uvas, en sus gamas de colores característicos.

VII) El escenario se unirá al espejo de agua mediante una pasarela que, partiendo desde el escenario, rodeará la fuente. Esta pasarela llevará en LUMINOTECNIA y a ambos costados uno o dos ~~efectos~~ tubos con efectos deslizantes e intermitentes, que han de dar la idea del desplazarse del agua en las acequias.

VIII) En el sector por debajo del escenario, justo en el centro de este, saldrá una breve pasarela inclinada sobre la que se construirá el ESCUDO ARGENTINO. En el espacio de terreno que separa el escenario del espejo de agua, se ubicará la BANDERA DE LAS AMERICAS.

IX) Accionar y encendido de la FUENTE. Al encenderse la MANOS (Efecto Luminoso Aéreo Nº I) habrá que hacer coincidir los chorros del agua de la FUENTE de la siguiente manera: El chorro medio, altísimo y plateado, llegará cercano a las MANOS. A los dos lados de este chorro lo circundaran, el Vino Tinto (luminotecnia color carmin) Vino Blanco (color ámbar) Vino Rosado (color rosado láceo) Estos alternaran el encendido con delgados hilillos verdes, morados, celestes, grises.

X) En las paredes del Palco Oficial, que caen perpendiculares a las gradas, se formaran con luces, pecesillos de colores entre hilos de agua culebreantes.

CERROS ALEDAÑOS:

- 1) En el Cerro más alto donde se respalda el escenario, sobre su cima con características de nevada nacerá el RIO, que ha de entrar tumultuoso hacia el costado derecho del escenario.
- 2) Hacia la derecha del escenario, hacia atrás, hay un cerrillo de mediana altura, en cuya cima ascenderán metódicos jinetes en sus cabalgaduras, cuyas monturas y lanzas estarán ~~pintadas~~ ^{estucadas} con pintura refractaria. La caballada ha de ascender y descender al trío mientras por los micrófonos con ráfagas en resonancia y eco se gritará en variados matices: ¡AGUA!...AGUA...AGUA...!
- 3) En el Cerro de la derecha por un sistema de aspersión y con deshechos de TERGOPOL se creará efecto de gran nevada. Por este Cerro por medio de rieles se desplazaran esquiadores y algún trineo.
- 4) Se realizará Idem al Nº 3 pero en lugar de nieve precipitará lluvia con un deslizarse de personas con paraguas. Tras la lluvia se levantará por medio de luces un árbol, una hortaliza, una manzana.
- 5) Sobre el cerro a la derecha del escenario se realizaran efectos de viento Zonda con gran polvareda y ráfagas de sonotecnia.
- 6) Sobre el Cerro a la izquierda del escenario efectos con resplandores de amanecer. También se aprovechará este Cerro para los efectos eléctricos (rayos etc) de la tormenta en la crecentada.
- 7) Arriba por detrás del INDIO, sobre un cerro se construirá una GOTA iluminada en grises y amarillos colores que den la imagen de que esta solitaria y entristecida. Se iluminará agresivamente al encendido de la LUNA, cuando ésta que también en sus comienzos se ve acongojada, adquiere esplendor a causa del ESPIRITU DEL VINO.
- 8) En el Cerro que esta por encima del Sector Central de la Plataforma y aprovechando su natural topografía, mediante luminotecnia se dará la impresión de que la MONTAÑA este presente en varias secuencias del espectáculo.
- 9) Sobre el CERRO DE LA GLORIA se construirá una LUNA con las características que se detalla en Cerro Nº 7. En el momento oportuno, como cayendo de la LUNA aparecerá un cartel.
- 10) Todos los Cerros Aledaños encenderán algunas de sus características luminicas, con chispazos intermitentes, durante la CRECENTADA y en respuesta al dios AGUERECHEN.

ESECTOS LUMINOSOS

AEREOS:

- 1) MANOS. Aparecerá por sorpresa sobre el centro de la fuente. De ellas enganchará hacia abajo un niño sostenido por pañal. (El ciudadano libre)
- 2) Hacia la derecha Gota que al amenazar caer engancha por debajo

6
una corona de maiz. La GOTA será de color celeste

3) Hacia la izquierda también sobre la platea, una GOTA de agua colorado que al caer engancha en su parte inferior una espiga.

I A C T O

=====

EL INDIO Y EL RIO

=====

Escena Primera: EL NACIMIENTO

Y hace mucho tiempo, como se dice siempre en los cuentos de la infancia, cuando el corazón del niño busca la verdad en la aventura abriendo un cauce sobre la tierra, entró a la verdad de su vida, el Río. - Fué un duelo impulsivo, desgarrante, pero al mismo tiempo tierno y dulce, de búsqueda y conquista. - El juego empezó bajo la mirada tutelar de Nguenechen el dios silvestre de los indios. - ¿Que quién fué el indio? Nada menos que aquel esforzado habitante de América, pionero de cualquier cuita, aquel que llevó por siempre en sus tendones infinidad de conflictos. - El Río fué parte del Indio, su propia carne cobriza, porque se sintió incluido en la roca misma estucada con los espíritus guerreros de sus tribus barbaras. - Para cierta Luna, un Indio adolescente, habitante del Cuyúm, sintiéndose morir de soledad y silencio, como tenía mucho de guanaco, trepando y subiendo, llegó al lugar donde dormían las aguas de los deshielos. - Pero el Indio en la montaña sintió urgencia de compañía y convino con la montaña para que pudiera bajar al valle convertido en Río, así tendría siempre la compañía cantarina del agua. - El Indio llamó a los altos espíritus: ¡ Machi... Mapu...! Y fué que por gracia del dios Mapuche de estos valles y montañas: ¡ Nguenechen ! El Indio solitario andando leguas montaña abajo no tuvo nunca la compañía del agua. - Desde siempre ha estado andando el pobre Río, entre riscos, laderas y quebradas, apretando imaginariamente a la materia, y espumándose siempre en nada, conocido sólo de la planicie fértil, la aurora virgen, alguna eternidad, algún destino...

I ACTO

ROMANCE DE LA GOTA Y EL RIO

Escena Primera: "EL NACIMIENTO"

Sobre la terraza o parte superior del escenario, en el bloque central construido, inmediatamente después de la pantalla de proyecciones, se encenderá una Gota, que mediante juegos cromáticos, amenazará caer.

SOMOTECNIA: Trémolo de guitarra. La música será desvanecida por silbidos de pájaros. Para reanunciar este efecto hacer suelta de pájaros. Estos serán acallados a su vez por rumor de aguas in crescendo.

La Gota CAE sobre el RIO.

ENCENDIDO DEL INDIO(Escenario Nº1)

Simultáneamente reflector descubre a la Gota que ha caído materializada en mujer. Es sostenida en alto por los bailarines que forman El RIO. Estos alrededor de cuarenta tendrán una coreografía con desplazamiento ondulante. Vestuario (Apendice Nº4)

La GOTA salta del RIO al suelo .

ENCENDIDO CERRO Nº 2. El que tendrá el efecto de simular que llega al escenario serpenteando por entre la serranía.

GOTA, confusa, se despereza del largo letargo de siglos.

MUSICA: Trémolo de guitarra (Apendice Nº1)

Con los primeros pasos de danza de la GOTA, entre rumor de correntada in crescendo que apaga guitarra, se enciende el RIO que inunda hasta un pequeño sector del escenario, hacia la derecha del público. La GOTA asombrada, asiste luego de unos instantes de danzar desorientada, al nacimiento del RIO. Este ha de emerger de entre la correntada

OFF: R. La Gota crece entre las manos del tiempo dúctil, mineral, inverosímil.

OFF: R. Bella niña cuyana que llegas en defensa de entre las rocas donde NGUENECHEN te ocultó del mundo.

OFF: R. Mujer palpitante tu eres la vida tu eres la música, porque en la sustancia de tus fibras está la belleza musicada que trae esa fuerza o ley de infinita sabiduría que es Dios Todopoderoso.

Los bailarines que forman el RIO no cesan en su movimiento pendular.

OFF: R. ¡Ay niña ciudado con el AMOR!

Juego tímidamente anatorio entre los dos bailarines que forman la GOTA y el RIO. E ncendido (Cerro NR 8)

OFF: R. ¡Ay el AMOR que le pone niña c
los a las mejillas. Ay niña, ay
ña...

Tras un fuerte fragor de aguas embra-
vecidas, el RIO se habre en CANALES em-
bestidos por las ACEQUIAS, que incorpo-
rándose, se expanden alegres por el es-
cenario.

LA GOTA y el RIO permanecen alejados y
tímidos, ante el avance y encontronazo
vital de los CANALES y ACEQUIAS. Tras
alguna confusión y actitud de mando,
los CANALES tratan de intimidar a las
ACEQUIAS.

SONOTEONIA: da comienzo el GATO.

Sobre el segundo pie del GATO, la GOTA
y el RIO comienzan a entenderse. Esta
presente la presuncion del hombre que
con el zapateo trata de conquistar a
la mujer, como se desprende de la inten-
sión del baile.

Tras algunos tanteos, tambien la GOTA y
el RIO entran en la puja.

Off: E hinita tirana, dame la paz, devol
me el alma!

CRECE EL GATO

Off: R. M. Tirano aprovechador que me en
cantas, ayúdame a llevar agua
todas las plantas.

CRESCENDO

OFF: R. ¡Se estan entendiendo!

MAXIMO CRESCENDO

OFF: R. ¡¡Se entendieron!!

Al finalizar la danza se apaga el RIO
y por breves instantes quedan los bai-
larines en escena recortados a contra-
luz.

I A C T O

=====

EL JUGO DEL CIELO

==

Escena Segunda: ENTENDIMIENTO

Toda caída debe pagar una experiencia ; Cual será el precio Gpta India? Recién esta noche de Vendimia ha venido a caer la barrera que separaba a tu espíritu del sueño.- La ensoñación nos coloca por encima de todo.- De la incompreensión y el renunciamiento.- De la verdad y el gozo.- A este respecto el folklore es sabio.- Folclore es la ciencia que recoge y estudia la manifestaciones colectivas, con valor funcional en la vida del pueblo que la practica tradicionalmente.- De modo que la libre expresión de un sentimiento que no encuentra obstaculo, en Cuyo, siempre ha sido dada entre la polvareda de un Gato, donde el enamorado con la destreza baronil del zapateo trata de conquistar la mujer.-

El Río es el jugo mismo del cielo.- El beso de la montaña, el abrazo del precipicio.- Es parte de la eternidad y el devenir que recién se comprenden en su ribera.- ; Que renacer el del Río, que llenándose en la gota al Río vuelve ! Vuelve a su fiesta de espuma, a la greda, a las piedras, a los diques, a las compuertas, a los canales, a las acequias, a la savia y de nuevo a la gota del rocío, que es el jugo del cielo.-

I ACTO

JUGOS DEL CIELO

Escena SEGUNDA: "ENTENDIMIENTO"

Encendido(CERRO Nº 6 con efecto de amanecer)

SONOTECHNIA: "Malon Ranquelino"

LUMINOTECHNIA: en fogonazos gamalés dando la sensación del trotar de un caballo brioso, en carrera, deteniéndose, quieto.

BALLET MODERNO(Expresion Corporal) irá remarcando el texto .Acompañan la GOTA y el RIO.

OFF: R. EL RIO es el jugo del cielo. Es parte de la eternidad. Se aleja RIO yéndose en la gota que al río vuelve. Vuelve a su fiesta de espumas, a la greda turbia y espesa a las piedras, a los diques, a las compuertas, a los canales, a las acequias, a la sabia en canto de vida. Y de nuevo, a la Gota en el rocío, que es el jugo máximo del cielo. (La glosa debe hacerse terminar con el final del baile)

LUMINOTECHNIA: en chorros de reflectores se iluminará hacia el cielo, creándose ambiente fantasmagórico en el campo de baile.

Esta escena será breve pero muy sugestiva.

I A C T O

EL GALLO Y LA GALLINA

Escena Tercera: LA CUECA

El gallo anuncia la hora de levantarse, conjura los cataclismos, rompe los vidrios del alba y otras muchas cosas más.- La gallina suele ser barullera, se enamora y se pone clueca.- ¿ Pero juntos el gallo y la gallina ? ¡ Bueno...! Meten el pico en el bolsillo del folclore y se hacen pícaros casamenteros.- No en vano la CUECA que deriva de la Samacueca del Perú, y que significa (culeca) clueca es una danza regosijante.- Aquí en Cuyo es el baile donde la mujer accede sin servidumbre, a requerimiento del varón.-

I ACTO

EL TIEMPO QUE NUNCA PASA EN VANO

Escena Tercera: "El GALLO y la GALLINA"

Reflector hacia salida de artistas.

Aparecen el GALLO y la GALLINA cubiertos por sendos mascarones. Llegan al centro del escenario lentamente.

SONOTECHNIA: "AMANECER" (Solo de guitarra)

LUMINOTECHNIA (Encendido Escenario Nº5.)

El GALLO y la GALLINA observan con actitudes animosas a la GOTA y al RIO (Es de hacer notar que la GOTA y el RIO como personajes centrales de la trama, estarán siempre presentes en el escenario)

LUMINOTECHNIA: Luces cálidas con rastreo de reflectores, entrecruzando las gamas, de modo que haya sensación de felicidad.

El GALLO y la GALLINA se entrometen cercando a la pareja hasta inducirlos a perder la timidez.

LUMINOTECHNIA: "Encendido Escenario Nº10)

SONOTECHNIA: Los primeros rasgueos serán acompañados con mayor intensidad de las luces.

Al finalizar la CUECA, Apagón General.

OFF: R. ¡Qué inmovil es el tiempo, que yéndose sueña, de modo que parece que nunca se despeña!
¡Sueño o es que presienten mis oídos la voz de la madera que dice su nostalgia? Si, es la guitarra que nos llama.

OFF: R. ¡Ah gallinas pillas, bien dice el folklore que la palabra CUECA deriva de clueca o "Culeca". También se dice que la rebeldía de los Araucanos nació justamente cuando el hombre de CUYO, gritó por primera vez en la cueca ¡ADENTRO!

II A C T O
=====

EL AGUA COMO ELEMENTO DE VIDA
=====

También hace mucho tiempo, después que nacieron los vegetales, los minerales y los animales, el viento acompañando a las horas, comenzó a contar como en distintas regiones el hombre volvía las tierras vírgenes en labrantías.- Se supo que el Indio del Andes, este adorador de Nguenechen, cultivaba el maíz, fermentaba el mosto de la uva, cazaba en los ríos.- En el mapa del Cuyúm había ríos leonados, de correntada agreste, color de greda.- También arroyos cristalinos y cascadas sutiles.- El Indio bajo la dirección del español en épocas de la conquista, fué observando cómo los productos de la tierra, entre ellos el vino, eran llevados en lasrgas caravanas a otras regiones.- Porqué el hombre desde hace mucho....siempre ha tenido urgencia por formar parte de la lejanía hasta llegar a su superuniverso con los viajes espaciales.- Pero los humanos más allá de los soles y del espacio ultragaláctico, parece olvidar que en esta noche de luciérnaga vendimial, lleguemos en la aguda vibración del Amor, de la Unidad y la Comprensión, quizás por esa relación de las cosas entre sí, a la inteligencia del Dios Creador y cercanos a la cima del futuro tengamos Paz, Concordia, Armonía, Confraternidad.=

II ACTO

EL AGUA COMO ELEMENTO DE VIDA

Escena Primera: "RIOS MENDOCINOS"

Desde el INDIO salen los RIOS y Arroyos, montados a caballo unos; los otros en petizos, mulas, algún burro. Todos portan cartelones, tipo estandartes, identificando a los cauces.
VESTUARIO: Gaucho-cuyano.

OFF: R. Los RIOS mendocinos tambien saben del gran sacudón generacional de América. De esta América que es tierra donde toda semilla germina, fecundada por el potencial de las aguas de sus ríos y arroyos, de sus cascadas y cataratas.

Algunos jinetes han de provocar efectos de tensión sobre el público, al encabritarse sus cabalgaduras. Se dará idea de la vehemencia o pasividad de los cauces mediante la destreza de los jinetes en sus cabalgaduras.

Los Rios Mendoza, Tunuyán, Diamante y Atuel, tendran mucho de presunción y despiante criollo.

SONOTECHNIA: "Malón Ranquelino"

Encendido CERRO Nº 2

Retrasmitir por los parlantes gritos en diferentes matices.

OFF: R. ¡Agua...agua...agua...agua...
Agua te busco insaciable como a una sola felicidad.

Voces decreciendo hasta silencio total. Apagón. breve.

ENCENDIDO Cerro Nº 3

SONOTECHNIA: Preludio de la tonada:

"La rosa encarnada", arrancar con la primera estrofa musical y coincidente con esta, al concluir, iluminar con reflector de luz roja al RIO. Este que porta una enorme flor la ofrece a la GOTA. Cantor arranca con la primera parte de la tonada. Cuerpo de BALLET (Expresión corporal) GOTA y RIO idem.

OFF: R. Tomá esta rosa encarnada/ y habre
l á que esta en capullo.....

ENCENDIDO (Efecto Aéreo Nº 2)

El GALLO y la GALLINA portando una vela muy grande, se sientan en la eslinata del trono decididos a custodiar a los enamorados. Media luz sobre los

bailarines hasta apagarse lentamente
mientras música de tonada en solo de
guitarra es ofrendada por el RIO y la
GOTA al INDIO (Nguenechen). Este median
te luminotecnica adquiere dentro de su
habitual apariencia ésfumada por la le-
janía de la Historia, una brillantes ti-
tilante y discreta.

III A C T O

=====

LOS PIONEROS

=====

El viejo contratista de la viña, el antiguo pionero del viñedo, ya itálico, ya español, ha visto a través de las décadas agrandarse las familias en cuya sangre hay perfumes de uvas Malbeck, Pinot, Vernot, Moscatel, Cabernet.... Pioneros que son nombres vivos, nombres que dan gusto sentirlos circular en vida ¿ qué mendocino no conoce el nombre de un pionero? Poceando aquí, restañando allá, llevarob el azadón al hombro con la hidalguía de un asta de bandera.- Enamorado de la viña, se pegaban a su potencia como un amante que consumiera su existir.- Su deseo único regargado de sudores, lo llevaba a la ingenua pureza labriega de pretender excitar el ardon sensual de la viña, para provocarle un constante estado de procreación vegetal.- Esa savia, unica y amada, que siempre tuviese respuestas en las primaveras, y los veranos encontrase el privilegio de los racimos azucarinos.- ; Pionero, tu mapa íntimo, clamó por un ~~xx~~ latifundio agolpado de humus y simiente para el milagro de este presente que hoy se te brinda ! ; Pionero, tu fervor concreto, te llevó a la entrega ~~xxxxxxx~~ total de tus raíces a una tierra arisca y ajena, para que tu deseo simple te acrisole en heroe, te decimos: ¡ PRESENTE PADRE DE LOS VIÑEDOS! Y Dios Salve a América tierra de promisión y esperanza para todos los hombres de buena voluntad! =

III ACTO

LOS PIONEROS

Escena Primera: "EL ESPIRITU DEL VINO"

Arriba en el escenario del Sector del TONEL, una comparsa de labradores italianos sacan vino del TONEL con grandes jarros. SONOTECNIA: "BRINDIS"

De LA TRAVIATA, de Verdi (Fragmento)

OFF: G...beviamo...beviamo.....

Tras unos dos minutos en que los italianos cantan y se mecen al son de la música, aparecen las españolas con sendos tachos de vendimiar al hombro. SONOTECNIA : Fragmento de "Las lagarteranas". Los italianos ofrecen vino de sus jarros. de entre un grupo de estos que se han hundido en el tonel, asoma "EL ESPIRITU DEL VINO.

VESTUARIO: (Apendice No 6)

EL ESPIRITU DEL VINO, siempre travieso y jugueton se escabulla de escena, apareciendo de inmediato sobre la terraza del escenario del bloque central (es de suponer que se trata de dos mimos con idéntica indumentaria) Sobre el bloque central, comparsas de italianos y españoles con sus parejas, cargando ellos al hombro azadas y ellas tachos de uva, se mecen al compás de la música de "Las lagarteranas" que será asaltada por ráfagas del Area.

Estos dos pretextos musicales ejecutados en coros, han de diluirse en la iniciación de la marcha: "DIOS SALVE AMERICA".

VESTUARIO: los de ambos contingentes, de acuerdo a sus paises de origen.

La marcha será transmitida através de un coro brillante. Las comparsas de pioneros, cantan y brindan en son de gratitud a AMERICA. APAGON.

Reflectores en escenario donde EL ESPIRITU DEL VINO cabriola, expresando su regocijo. Entra en pendencia con el

OFF: R/! Presente padre de los viñedos!! Hérr de botanangas arremangadas que llevaste el azadón al hombro con la baldagua de un asta de bandera!
¡SALUD INMIGRANTE!
¡SALUD PIONEROS!
¡AMERICA LOS SALUDA!! ¡T ierra nuestra donde todos somos pioneros constructores de algo!

19

GALLO y la GALLINA, provoca al RIO y pretende enamorar a la GOTA.

SONOTECNIA: TREMOLO DE "AMANECEER".

TROMPETA.

LUMINOTECNIA: encendido del Trono.

Llega la REINA VEDIMIAL 1975 acompañada por labradores. El "ESPIRITU DEL VINO con mucha simpatía hace que la REINA permita acompañarla a ascender al TRONO.

SONOTECNIA: "AMANECEER"

Escenario central: una comparsa con indumentaria blanca de mecánicos espaciales, empujan con gran aparato un cohete Espacial.

SONOTECNIA: efectos electrónicos.

El GALLO y la GALLINA se confabulan en contra del ESPIRITU DEL VINO. Aparece el Astronauta mendocino. Tras saludar como un campeón deportivo, sube a la astronave.

SONOTECNIA: ráfagas de ruidos mecánicos, música incidental y sonidos electrónicos.

El GALLO y la GALLINA obligan al espíritu del vino a subir a la astronave.

Entran a funcionar los motores. Gran estruendo. Humo alrededor. Desaparecen los ~~Mecánicos~~. APAGÓN GENERAL.

Pantalla de proyecciones: despeque de una astronave.

Encendido de la LUNA (Jerro Nº 9)

En la proyección la nave alunizará quedando la imagen fija por algunos instantes.

Sonotecnia: sonidos electrónicos con tendencia a lo cósmico.

APAGÓN en el escenario y pantalla. La LUNA se hará esplendente con la llegada de la astronave.

La LUNA cobra su máxima brillantez y entre cargajadas de los astronautas

OFF: R. A millones de años luz el hombre ha alcanzado la LUNA. Pero en la cima del FUTURO, igual que si los hechos fueran impelidos por una onda electrónica, es posible que en relación de las cosas entre sí, descubramos como un asombro más, la inteligencia del DIOS CREADOR.

OFF: (Voz con matiz de astronauta ruso) Beodo.

¡Qué bueno es tu vino Jhon Smith.

(voz con matiz de astronauta yanqui) Beodo.

No, no es mío el vino Ivan Petrovich!

(Voz de astronauta mendocino) ¡Che el vino es mío pueh! (La voz de este será de bien borrachito)

//

20
beodos, se enciende una leyenda que
en cartel vertical dice: Es vino GIOL
el vino de la bodega del pueblo de
MENDOZA"

OFF: R. ¡Espíritu del vino mendocino, eres
la mano de la confraternidad uni-
versal!!

IV A C T O

=====

CUANDO EL AGUA ES VIDA Y TAMBIEN DESTRUCCION

=====

Como toda fuerza arrolladora, desatada, el agua que se la vida de un pueblo, también puede convertirse en muerte.- El 4 de Enero de 1970, es de un recuerdo tristísimo.- De golpe todo se puso negro.- El valle se vistió de muerte.- ; Que crueldad volver a revivir la muerte de las raíces.- Silenciosa y salvaje el alma está tan turbia como la correntada! ;Ay Nguenechen, dios silvestre de mis ancestros, traspasa mi frente con tu esperanza para poder alegrar mis palabras! ;Qué muerte tan agobiante ésta de tener que ver morir todas las raíces.=

IV ACTO

CUANDO EL AGUA ES VIDA Y TAMBIEN DESTRUCCION

Escena Primera: "CANAL CACIQUE GUAYMALLEN"

Encendido Cerro No 8.

SONOTECHNIA: Efectos de agua en cascada, en torrente, cataratas, etc.

PROYECCION: Tomas del Mihuil, Embalse El Carrizal (Incluyendo deportes náuticos, pesca etc.) Termas de Cacheuta, Los Molles, Pozo de Tupungato, Fuente Termal de "LA SALADA" con el paisaje de Huayquerías mostrando los socavones y cortes hechos por las crecidas. Al respecto se podría explotar bien con distintas tomas, el poder de las corrientes sobre la orografía, sobre todo en un paisaje tan arisco como bello, tal cual es el de Huayquerías.

Paisajes de alamedas en distintas estaciones, cultivos, etc, todo de acuerdo al Sistema de Proyectores especificados/ en (Escenario. No 4.)

SONOTECHNIA: Música incidental con efectos v.g. ulular del viento, canto de pájaros, cricar de grillos, silbido de perdices, etc. Para que la escena sea más bucólica, mediante un sistema mecánico, expandir perfume hacia el sector del público. La SONOTECHNIA aquí debe de actuar como primer actor, de modo que el público se sienta incluido en esa naturaleza como criatura inicial del GENESIS.

PROYECCION: "CANAL CACIQUE GUAYMALLEN" Desde sus comienzos en Dique Cipolletti. Hacer un rastreo filmico hasta Puente Olive. Mostrar su índole agresiva. Concluir con las tomas filmicas en una panorámica de su remodelación hasta incluirlo como arteria de la gran ciudad, hasta esa pausa colorística del Mercado de flores, en la Alameda.

OFF: R. Te despertaron un día/desde el letargo de piedra/engendrado con polvo y sed/Alumbramiento mineral de greda, entraña abierta de tierra y sol./Tu grito color de indio,/ de indio hecho de polvo y sed, va gastando tu piel peñasco? Canal Cacique Guaymallen./Yo te miré desde los años idos/canal tu boca entre los sauces./Canal tus yuyos como

//

El filme y las diapositivas iran re-firmando el texto del poema.

IAL concluir poema, crear mediante SONOTECHNIA y LUCES ambiente de tormenta.

Desde la izquierda, abarcando el sector del INDIO, reforzando la crecentada que en pantalla se ve embravecida, se iluminará una masa amoratada, que tras un descomunal trueno amenaza caer sobre el Trono y el Indio. Relampagueos en los cerros. Remarcar el patetismo telúrico con efectos de la técnica del hombre: sirenas, bocinas, pitos, etc. En pantalla el torrente avasallador debe dar un primer plano de frente al público. Repetir en "PICADO" el efecto por tres veces. Entrada masiva de bailarines en ropa de calle y con Expresión Corporal acorde, expresar el pánico que se apodera de la población.

SONOTECHNIA: Gritos, silbidos, aullidos de perros, balidos, etc. Fondo Musical: Malon Raquelino.

Se apaga la crecentad en pantalla. ~~Idan~~ en cercanía del indio.

BALLET: los bailarines vencidos por la desgracia y la muerte, al iluminarse tenuamente el río, ya pacificado, reviven esperanzados. Media luz. Reflectores, sobre ~~XXXXXXXXXX~~ una parte del cuerpo de baile que ejecutan treinta segundos de un ~~MANABABE~~ "CANDOR". Inmediatamente la otra parte bailará una "HABANERA". Desprendiéndose del cuerpo de baile, cuatro parejas, seguidas por los reflectores remarcaran una "Milonga"

Reflectores iluminando a una sola pareja, ^{que} bailará el TANGO: El Choclo. Se les unirá ^{bailando} hasta quedar/solos en escena, La GOTA con el RIO.

Esta escena debe de ser muy ágil y no sobrepasar los cuatro minutos.

OFF: R. ojerías/Tus acequias brazos/Cana tus crestas musicales,/canal, tus verdes y gredosas quejas.

OFF: R. Dice el folklore que el candor be y la habanera, surgieron de los compases de la "MILONGA", todos estos bailes, son por así expresarlo, antecedentes musicales y coreográficos del "TANGO"

V A C T O

=====

EL TRIUNFO

=====

Nguenechen tu canción de río en eclosión de alegría rompe la tristeza.- Contigo viene a nosotros el influjo del Espiritu del Vino, que como todo aquello que sale desde el fondo de la tierra se arremolina en felicidad dentro del pecho.- En nosotros está el Amor, el Triunfo de la comprensión, el triunfo de la Unidad, el triunfo de empujar todos hacia adelante a esta Patria que es humus y simiente.- Que es la verdad cotidiana, el pan de la familia, la fé en Dios, la esperanza del recién nacido.- A nosotros que nos comprendemos, simples de pueblo, los sueños, los sinsabores de una edad difícil, las opulencias de otras épocas y las crisis que nos hacen poner hombro con hombro, por el Hombre y la mujer, por la mujer y el hombre, por el hermano lejano, por el fronterizo.- Por el antípoda.- Por el hermano ecuménico.- Por todos nosotros, pueblo de un pueblo, ¡¡SALUD HERMANOS!!=

V ACTO

TRIUNFO DEL TRABAJO

Escena Primera: ¡SALUD HERMANOS!!

Abarcando todo el tramo de piedra que esta por debajo de la pantalla, encendido de una gran ~~copa~~^{semi} ~~voicada~~ con efectos de burbujas. Entre los primeros acordes del Himno Nacional se encenderá el Escudo Argentino (Escenario Nº 8) Esa ráfaga de primeros ~~xxxxxx~~ acordes irá a fundirse musicalmente en la Marcha de DIOS SALVE AMERICA. Se procederá al inmediato encendido de la BANDERA de las Américas. Tras unos segundos, encendido (Cerro Nº 8) Idem (Cerros Nº 3 y 4. Los breves acordes de la Marcha, serán harridos por rasguídos de gran cantidad de guitarras, que servirán de introito AL TRIUNFO.

OFF: R. Este es el triunfo niñas/de los patriotas/si cáin los godos como gaviotas./
Dicen que el ~~xxxxxx~~ TRIUNFO lleg a la región de Cuyo siguiendo a las banderas emancipadoras.

Encendido de las MANOS (Efecto aéreo Nº 1) Accionar simultáneamente la fuente de acuerdo a (Escenario Nº 9)
Encendido (Escenario Nº 4,5,6.)

OFF: R. Nguenechen tu canción de Rio en eclosion de alegrías rompen cualquier tristeza. Nguenechen está entre nosotros, aquí, en esta noche el ESPIRITU DEL VINO? ¿Si o NO ?

Encendido de la LUNA y el cartel, mientras la VOZ del ESPIRITU DEL VINO, trasmite en ecos que se van haciendo muy lejanos por el sistema de parlantes

OFF: Eco. ¡Si, si, si, si, si.....

Al concluir el TRIUNFO las ACEQUIAS y los CANALES tomados de la mano en filas intercaladas de hombres y mujeres y, en perfecto desplazamiento coreográfico, irrumpiran por la pasarela de la Izquierda.

SO. ITECNIA : Malón ranquelino

En la pasarela central, la GOTA y el RIO ^{que} han tomado ubicación plástica antes del encendido de la fuente, al acercarse los bailarines, el Rio levanta en triunfo a la Gota, celebrando así sus esponsales, en este triunfo del Amor sobre las contingencias de la Vida.

Haciendo punta la GOTA y el RIO y seguidos por ACEQUIAS y CANALES, regresan por la pasarela de la Derecha.

BALLET: Este entrará al escenario casi al finalizar EL TRIUNFO y separados hombres y mujeres, vistiendo mallas, realizarán coreografía con Expresión Corporal, de modo que al desplazarse los bailarines del TRIUNFO, ellos ocupen el escenario con actitudes plásticas estáticas en accionar conjunto de hombres y mujeres.

Encendido (Escenario Nº 2)

Encendido de EL RIO.

Coincidente con la primera ACEQUIA que llega al Escenario, da comienzo la Marcha de la VENDIMIA.

LUMINOTECNIA: habrá alcanzado su máximo brillo.

Los bailarines desaparecen tras un rapidísimo saludo reverenciante a la REINA DE LA VENDIMIA De 1975.

OFF: R. En nosotros esta el AMOR, el triunfo de la Comprensión, el triunfo de la Unidad, el triunfo de aprender a empujar hacia adelante a esta Patria que es nuestra por patrimonio y por esfuerzo. Nosotros que nos comprendemos los simples sueños de pueblo, los sabores de ciudadanos, las esperanzas de humanos que quieren levantar hacia la grandeza a su suelo patrio, A NOSOTROS que ponemos hombro con hombro, por el Hombre y la Mujer, por el hermano fronterizo, por el hermano antipoda, por el hermano ecuménico.....
¡SALUD HERMANOS!!

FIN DEL ESPECTACULO

SEUDONIMO: C U Y U M

APENDICE

(Acotaciones Generales)

V ESTUARIO:

- 1) GOTA. Blusa típica de "chinita cuyana", con manga y escote destacado en tela plateada blanca, pero la falda muy amplia tipo ballet clásico, ^{de tela liviana,} con ribetes de pintura refractaria en el ruedo, en dos o tres líneas, como si fueran pasamanería: celeste, rosa y lila. Zapaticas plateadas. Al cuello llevará un angosto chal anudado por detrás y cuyos extremos jueguen libremente con los movimientos del cuerpo. Este también irá ribeteado con pintura refractaria. Cabello recogido en dos trenzas.
- 2) CANALES: Bombachas color bordeaux, camisas blancas, pañuelo al cuello color turquesa y bordeaux, alternados dentro de la ubicación coreográfica.
- 3) ACEQUIAS: Vestido tipo "chinita de Cuyo", color turquesa y pañuelo al cuello bordeaux y blancos. Cabello una sola trenza.
- 4) RIO. Malla en rayas verticales anchas y en zigzag, en tres gamas de colores: turquesa, bordeaux y blanco. En la cabeza una cesta pequeña con peces, formados por lámparas de luz, sistema linterna. Con este ~~xxxxxxx~~ efecto se logrará la visión que al apagarlo, la cesta se ha vaciado y los peces vueltos al río. Esta cesta será llevado por EL RIO solamente al comienzo, cuando emerja del caudal.
- 5) GALLO Y GALLINA. Estos mascarones que cubrirán solo la cabeza y parte del pecho, serán realizados según la concepción de la línea moderna en Síntesis de Expresión. EL GALLO llevará bombachas blancas, camisa roja. La GALLINA pollera paisana blanca con delante rojo.
- 6) ESPIRITU DEL VINO. Llevará malla color rojo anaranjado. En la cabeza un bonete con campanillas. Zapatillas también al tono y con campanitas en los tobillos.
- 7) CUERPO DE BALLET: Las mujeres vestirán mallas blancas con una ^{negra plateada} da/que, naciendo en el hombro derecho, llegará hasta el pie del mismo lado. Hombres mallas negras con banda plateada blanca, idéntica. Cabellos de las mujeres recogidos en moño sobre la nuca. Hombres con cabello natural.
- 8) Con respecto a los bailes folklóricos: GATO, CUECA, TANGO y TRIUNFO los mismos de LAS ACEQUIAS y LOS CANALES.

MUSICA:

- 1) GATO y CUECA, tradicionales. TOMADA: "LA ROSA ENCARNADA". TANGO: "El choclo". EL TRIUNFO: tradicional. MILONGA: "TAQUITO MILITAR". CANDIDO y HABANERA: tradicionales.
- DE FONDO: "AMATECER" (Trémolo de guitarra) Domingo Baez. MALON "RANQUELINO" Concierto ^{para} de guitarra, de Domingo Baez. "DIOS SALVA A AMERICA" de Irving Berlin. (Letra en castellano)

